



Health veterinary certificate for poultry/feather/fish meals intended for export to Israel

Certificato sanitario veterinario per l'esportazione verso lo Stato di Israele di farine di pollo/piume/pesce

Certificate number.....

Numero del certificato.....

Exporting country/paese esportatore
Responsible Ministry/Ministero competente
Certifying Department/Dipartimento certificatore

I. Identification/identificazione

1. Producer (name, approval number, address, city state & zip code)/produttore (nome, numero di riconoscimento, indirizzo, città e zip code)

2. Description of the product/descrizione del prodotto: _____

3. product contains animal origin materials from the following species/ il prodotto contiene materiali di origine animale dalle seguenti specie:

4. Nature of packaging/ natura dell'imballaggio: _____

5. Number of packages/numero dei colli _____ Net weight/peso netto _____

6. Lot/batch production reference number/numero di riferimento del lotto/partita _____

II. Origin/origine

1. Consignor (name and address)/speditore (nome e indirizzo)

2. Port of loading/Porto di carico _____

3. Means of transport/mezzo di trasporto _____ flight/ship/volo/nave _____

4. Container number/numero del container _____ seal number/numero del sigillo _____

III. Destination/destinazione

1. Place of destination/luogo di destinazione _____

2. Consignee /destinatario _____

IV. Declarations/dichiarazioni

I, the undersigned Official Veterinarian authorized hereby certify that/io, sottoscritto veterinario ufficiale incaricato, certifico che:

1. The product meets the requirements of exporting country Laws and Regulations and may be freely sold for animal feeding in the said country/il prodotto soddisfa i requisiti del Paese esportatore, Leggi e Regolamenti, ed è di libera vendita come mangime per animali nel citato Paese.
2. The product/s was/were produced under the supervision of an official or accredited veterinarian/Il prodotto/i è stato/sono stati prodotti sotto la supervisione di un veterinario ufficiale accreditato
3. No cases of foot and mouth disease, swine vesicular disease, rinderpest, African swine fever, notifiable avian influenza and Newcastle disease have been diagnosed within a radius of 30 km from the processing plant during the last 6 months prior to shipment/Nessun caso di afta, malattia vescicolare del suino, peste bovina, peste suina Africana, influenza aviare notificabile e malattia di Newcastle è stato diagnosticato entro un raggio di 30 km dall'impianto di trattamento durante gli ultimi 6 mesi prima dell'imbarco.
4. The product has been manufactured and packed complying with approved manufacturing practice, sufficient to render it free from pathogenic microorganism/il prodotto è stato lavorato e confezionato secondo una pratica di lavorazione riconosciuta, sufficiente a renderlo esente da micorganismi patogeni.
5. The product was analyzed by a random sampling of at least five samples from each processed batch taken during or after storage at the processing plant and complies with the following standards (1)/il prodotto è stato analizzato tramite un campionamento random di almeno cinque campioni da ciascun lotto trattato durante o dopo lo stoccaggio presso l'impianto di trattamento, in accordo con gli standard seguenti:
 - Salmonella: absence in 25 gr: n=5, c=0, m=0, M=0
 - Enterobacteriaceae: n=5, c=2, m=10, M =300 in 1 g
6. The establishment has in place, implements and maintains food safety programs based on HACCP principles, which are approved and validated by the competent authority/ l'impianto ha in vigore, implementa e mantiene programmi di sicurezza alimentare basati sui principi HACCP, che sono stati approvati e validati dalla competente autorità
7. The finished product does not contain and is not contaminated with any tissue of mammalian origin/ il prodotto finito non contiene e non è contaminato da nessun tessuto derivato da mammiferi
8. a. The end product was packed in new packaging material (1) or/il prodotto finale è stato confezionato con materiale da imballaggio nuovo o
 - b. in case of dispatch as bulk transport, containers or any other means of transport were thoroughly cleaned and disinfected with a disinfectant approved by the competent authority before use (1)/in caso di spedizione come trasporto sfuso, i container o qualsiasi altro mezzo di trasporto sono stati puliti a fondo e disinfettati con un disinfettante approvato dalle autorità competenti prima dell'uso

9. The finished product was stored in enclosed storage and has undergone all precautions to prevent contamination with pathogenic agents after treatment/ il prodotto finito è stato stoccato in un locale chiuso e sottoposto a tutte le precauzioni per prevenire le contaminazioni da agenti patogeni dopo il trattamento

Signature/firma

Date/data

Name of endorsing official/nome dell'ufficiale firmante

Title of endorsing official/titolo dell'ufficiale firmante

(1) Here/qui:

n= number of samples to be tested/numero dei campioni da testare

m= threshold value for the number of bacteria: the result is considered satisfactory if the number of the bacteria in all samples does not exceed m/valore soglia per il numero dei batteri: il risultato è considerato soddisfacente se il numero dei batteri in tutti i campioni non è superiore a m

M=maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is m or more: and/valore massimo per il numero dei batteri; il risultato è considerato insoddisfacente se il numero dei batteri in uno o più campioni è uguale a M o più: e

c= number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less/numero dei campioni il cui titolo batterico è compreso tra m e M, il campione è ancora considerato accettabile se il titolo batterico degli altri campioni è uguale a m o meno

1. Ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves from a controlled or undetermined BSE risk country, zone or compartment . should not be traded between countries/farine di carne e ossa o grassi derivati da ruminanti da un Paese, zona o compartimento a rischio controllato o indeterminato non devono essere commercializzati tra Paesi.